



GEGRÜNDET 1815
**SING
AKADEMIE**
Frankfurt (Oder)

Konzerte 2026/27



SO / 27.9. / 11:00 / Rathaushalle

Matinee zur Saisonöffnung // Poranek z okazji otwarcia sezonu
Kammerchor



SA / 3.10. / 15:00 / Foyer, Kleist Forum

Herbstkonzert // Koncert jesienny
Singing all Together



SA / 24.10. / 19:30 / Großer Saal, Kleist Forum

Bruckner & Kilar – Te Deum
Großer Chor, Kammerchor



SO / 6.12. / 16:00 / Großer Saal, Kleist Forum

Adventssingen // Śpiewanie adwentowe
Singing all Together, Projektchöre Fröbel-Horte



MO / 7.12. / 9:00 / Großer Saal, Kleist Forum

Schulkonzert zum Nikolaus // Koncert dla szkół z okazji Mikołajek
Singing all Together, Knabenchor, Projektchöre Fröbel-Horte



SO / 13.12. / 16:00 / Großer Saal, Kleist Forum

J. S. Bach: Weihnachtsoratorium 1–3
Weihnachtliche Chorsinfonik // Oratorium na Boże Narodzenie
Großer Chor



SO / 20.12. / 11:00 / Konferenzraum 2, Kleist Forum

Matinee zum 4. Advent // Poranek z okazji czwartego adwentu
Singing all Together



DI / 22.12. / 19:30 / Großer Saal, Kleist Forum

Weihnachtssingen // Świąteczne śpiewanie
Knabenchor



MI / 23.12. / 22:00 / Großer Saal, Kleist Forum

Zur Heiligen Nacht // Koncert na Świętą Noc
Kammerchor



SO / 14.3. / 15:00 / Großer Saal, Kleist Forum

Haydn: „Die Schöpfung“
Große Chorsinfonik // Wielka symfonia chóralna
Großer Chor



SA / 20.3. / 15:00 / Studiobühne, Kleist Forum

Passionskonzert // Koncert Męki Pańskiej
Knabenchor



SO / 9.5. / 15:00 / Großer Saal, Kleist Forum

Konzert zum Muttertag // Koncert z okazji Dnia Matki
Chöre der Singakademie Frankfurt (Oder), Projektchöre Fröbel-Horte



DO / 10.6. / 9:00 / Großer Saal, Kleist Forum

Sommerliches Schulkonzert // Letni koncert dla szkół
Singing all Together, Knabenchor, Projektchöre Fröbel-Horte



SO / 13.6. / 11:00 / Foyer, Kleist Forum

Konzert zur Sonnenwende // Koncert z okazji przesilenia letniego
Singing all Together



SA / 26.6. / 15:00 / St.-Marien-Kirche

Konzert zum Saisonausklang // Koncert na zakończenie sezonu
Knabenchor



Wir sind zu Gast // Koncerty gościnne

Tickets // Bilety:

Kasse im Kleist Forum // Kasa w Kleist Forum: +49 335 40 10 120

Deutsch-Polnische Tourist-Information: +49 335 61 00 800

Online: singakademie-ffo.de/konzerte

Weitere Informationen zur Singakademie und den Konzerten //
Więcej informacji na temat Singakademie i koncertów:





Liebe Chormusikbegeisterte,

das vergangene Konzertjahr „auf fremden Pfaden“ in überwiegend neuen Auftritts- und Probenorten ist Geschichte. Mit großer Freude kann ich die vergangenen Monate als sehr erfolgreich einschätzen.

Vor allem Ihnen, unserem Publikum, bin ich mehr als dankbar für die überwältigende Treue und unterstützende Begleitung unserer gemeinsamen „Tour in der Heimatstadt“.

Ebenso möchte ich mich im Namen aller Mitglieder für die freundliche Aufnahme durch die Mitarbeiter und die Leitung des Kleist Forums, dem neuen Proben- und (überwiegend) Konzertort der Singakademie Frankfurt (Oder), bedanken. Es war vom ersten Tag an eine verständnisvolle und zielorientierte Zusammenarbeit.

In der von Ihnen sicherlich mit Spannung erwarteten neuen Saison 2026/27 bietet Ihnen Ihre Singakademie wieder eine Vielzahl und Vielfalt an Konzerten unterschiedlichster Farbigkeit. Mit einer Matinee des Kammerchors starten wir im Foyer des Rathauses (S. 6).

A-cappella-Konzerte der Kinderchöre, Matineen, Schulkonzerte und Kammerchorkonzerte wechseln mit großen chorsinfonischen Werken wie dem Bachschen „Weihnachtsoratorium“ (S. 14) oder der „Schöpfung“ von Joseph Haydn (S. 23). Für „Die Schöpfung“ lade ich Sie von Herzen wieder zum Mitsingen ein. Und vielleicht erwacht in Ihnen ja auch die Lust an einem dauerhaften Mittun in Ihrer Singakademie. Ich freue mich über jedes neue Mitglied, besonders auch im Nachwuchsbereich. Näheres finden Sie in diesem Magazin.

GEGRÜNDET 1815
**SING
AKADEMIE**
Frankfurt (Oder)



„Die Schöpfung“ als das zentrale Programmangebot des neuen Musikjahres bringt Ihnen nicht nur die Meisterschaft Haydns näher – dieses Werk steht auch als Mahnung, dass nur durch sorgfältiges und bedachtes Herangehen in der Gegenwart aus dem „Chaos“ (so die Bezeichnung der Ouvertüre) eine gute und lebenswerte Zukunft entwickelt werden kann.

Ihre Singakademie freut sich auf Sie und verspricht Ihnen erfüllende Konzertmomente!

Wir freuen uns auf Sie!

Herzlichst Ihr

Rudolf Tiersch
Chordirektor



Drodzy przyjaciele
Singakademie Frankfurt (Oder),

miniony rok koncertowy, spędzony „na obcych szlakach” w przeważającej mierze w nowych miejscach występów i prób, przeszedł już do historii. Z wielką radością mogę ocenić minione miesiące jako bardzo udane.

Sz szczególnie wam, naszej publiczności, jestem niezmiernie wdzięczny za ogromną lojalność i wsparcie podczas naszej wspólnej „trasy po rodzinnym mieście”.

Również w imieniu wszystkich członków chciałbym podziękować za serdeczne przyjęcie ze strony pracowników i kierownictwa Kleist Forum, nowego miejsca prób i (głównie) koncertów Singakademie Frankfurt (Oder). Od pierwszego dnia była to pełna zrozumienia i zorientowana na cel współpraca.

W nowym sezonie 2026/27, na który z pewnością czekacie z niecierpliwością, Wasza Singakademie ponownie oferuje bogactwo i różnorodność koncertów o najróżniejszej barwie.

Rozpoczynamy porannym koncertem chóru kameralnego w foyer ratusza (str. 6).

Koncerty a cappella chórów dziecięcych, poranne koncerty, koncerty szkolne i koncerty chóru kameralnego przeplatają się z wielkimi dziełami chóralno-symfonicznymi, takimi jak „Oratorium na Boże Narodzenie” Bacha (str. 14) czy „Stworzenie świata” Josepha Haydna (str. 23). Serdecznie zapraszam Państwa ponownie do wspólnego śpiewania podczas „Stworzenia”. Być może obudzi się w Państwu pasja do śpiewu i stałego udziału w naszej działalności. Cieszę się z każdego nowego chórzysty, szczególnie w sekcji młodzieżowej. Więcej szczegółów znajdą Państwo w tym magazynie.

„Stworzenie” jako główny punkt programu nowego roku muzycznego nie tylko przybliży Państwu mistrzostwo Haydna – utwór ten stanowi również przypomnienie, że jedynie dzięki starannemu i przemyślanemu podejściu w teraźniejszości można z „chaosu” (tak brzmi tytuł uwertury) stworzyć dobrą i wartościową przyszłość.

Cieszymy się na Państwa udział w koncertach i obiecujemy emocjonujące przeżycia.

Z serdecznymi pozdrowieniami

Rudolf Tiersch
Dyrektor Chóru





Matinee zur Saisoneneröffnung

Poranek z okazji otwarcia sezonu

27.9.

*Kammerchor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Dirigent: Rudolf Tiersch*

Mit diesem Matinee-Konzert zeigt der Kammerchor die ganze Bandbreite seines Könnens: Kompositionen aller Epochen, geistliches Liedgut, Liebeslieder, Filmmusik (Love Story) Volkslieder, rhythmische (Missa brevissima) und stimmtechnische (Polly wolly doodle) Höchstleistungen werden zu Gehör gebracht. Kurz: Dieses Konzert ist so abwechslungsreich, spannend, berührend und beglückend wie die Konzertsaison und weckt die Neugier auf das musikalisch Kommende.

Podczas tego porannego koncertu chór kameralny zaprezentuje pełen zakres swoich umiejętności: usłyszymy utwory ze wszystkich epok, pieśni sakralne, pieśni miłosne, muzykę filmową („Love Story”), pieśni ludowe, a także utwory o najwyższym stopniu trudności rytmicznej („Missa brevissima”) i wokalne („Polly wolly doodle”). Krótko mówiąc: ten koncert jest tak różnorodny, ekscytujący, wzruszający i radosny jak cały sezon i budzi ciekawość na to, co nas czeka muzycznie.

SO / 27.9.2026 / 11:00 / Foyer, Rathaus der Stadt Frankfurt (Oder)
Tickets: 20,- € (mit Seniorenermäßigung)
8,- € (Kinder bis 14. Jahre)



Farben des Herbstes

Eine musikalische Reise für die ganze Familie

Koncert jesienny

3.10.

*Singing all Together der Singakademie Frankfurt (Oder)
Überraschungsgäste
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigentin: Magdalena Iłowska*

In diesem Konzert laden die jungen Künstlerinnen dazu ein, den Herbst klanglich zu entdecken. Mit Freude, Leichtigkeit und Engagement gestalten sie ein abwechslungsreiches Programm aus Liedern und Tänzen, das die besondere Stimmung und Vielfalt dieser Jahreszeit vermittelt.

Podczas tego koncertu młode artystki zapraszają do wspólnego odkrywania jesieni poprzez dźwięki. Z wyraźną radością, lekkością i zaangażowaniem przygotowały urozmaicony program złożony z pieśni i tańców, który w imponujący sposób oddaje wyjątkowy nastrój i różnorodność tej pory roku.

SA / 3.10. / 15:00 / Foyer, Kleist Forum
Tickets: 12,- / 6,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Bruckner & Kilar – Te Deum

Beeindruckende Jubelgesänge

Imponujący śpiew radości

24.10.

Iwona Hossa – Sopran

Britta Schwarz – Alt

Ralph Eschrig – Tenor

Robert Gierlach – Bariton

Großer Chor und Kammerchor der Singakademie Frankfurt (Oder)

Philharmonisches Orchester Gorzów

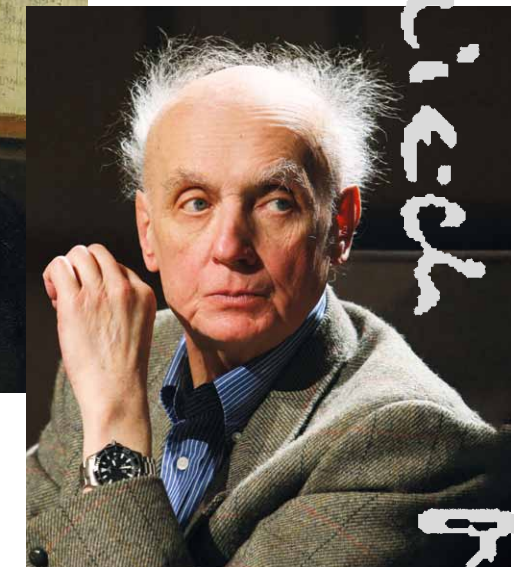
Dirigent: Rudolf Tiersch

Das Programm ist bereits am Vortag, am 23. Oktober, in Gorzów zu erleben.
Program będzie można usłyszeć już dzień wcześniej, 23 października, w Gorzowie.

Mehr // Więcej: filharmoniagorzowska.pl



Anton Bruckner



Wojciech Kilar

Gemeinsam mit einem deutsch-polnischen Solistenquartett werden zwei Vertonungen des Te-Deum-Textes zu hören sein. Wojciech Kilar und Anton Bruckner gehörten zu den bedeutendsten Musikerpersönlichkeiten ihrer Zeit. Kilars Musik besticht durch eine rhythmisch geprägte, minimalistische Ausdrucksstärke, Bruckners orchestrale und chorische Klangwogen reizen jedwede dynamische und tonale Möglichkeit aus.

Eine Koproduktion der Philharmonie Gorzów, der Singakademie Frankfurt (Oder) und des Kleist Forums.

Wraz z polsko-niemieckim kwartetem solistów zaprezentowane zostaną dwie kompozycje oparte na tekście „Te Deum”. Wojciech Kilar i Anton Bruckner należeli do najwybitniejszych muzyków swoich czasów. Muzyka Kilara urzeka rytmiczną, minimalistyczną ekspresją, natomiast orkiestrowe i chóralne fale dźwiękowe Brucknera wykorzystują w pełni wszelkie możliwości dynamiczne i tonalne.

Współprodukcja Filharmonii Gorzów, Singakademie Frankfurt (Oder) oraz Kleist Forum.

Wojciech Kilar – Te Deum
Anton Bruckner – Te Deum in C-Dur WAB 45

.....

SA / 24.10.2026 / 19:30 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 30,- / 25,- € (mit Seniorenermäßigung) / 10,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Die Chöre der Singakademie Frankfurt (Oder)

Jetzt das beste Hobby der Welt entdecken!

Singen im Chor ist ein Hobby für jedes Alter. Es bildet musisch und sozial, bringt einen im stressigen Alltag auf andere Gedanken und hält fit. Deswegen umfasst die Singakademie Frankfurt (Oder) derzeit über 180 aktive und fördernde Mitglieder im Alter von 5 bis 90+ Jahren. Seit über 210 Jahren gehört sie zu den herausragenden künstlerischen Vereinigungen der Stadt Frankfurt (Oder) und darüber hinaus.

Werden Sie Teil dieser Geschichte und finden Sie das passende Ensemble für sich und/oder Ihre Kinder. Wir freuen uns auch, wenn Sie unsere Konzerte besuchen, uns weiterempfehlen und anderweitig unterstützen (mehr auf S. 33).



**GROSSER CHOR &
KAMMERCHOR**
(ab 16 Jahren)

Zum Jubiläum 2025 wurde der Große Chor vom rbb als „kulturelles Aushängeschild Brandenburgs“ herausgestellt. Der Chor arbeitet mit renommierten Ensembles wie der Filharmonia Pomorska Bydgoszcz und dem Brandenburgischen Staatsorchester Frankfurt zusammen. Neben Konzertreisen durch ganz Europa ist der Große Chor regelmäßiger Gast bei Musikfestivals.

Die Mitglieder des Kammerchores sind musikalisch und stimmlich besonders begabte Sängerinnen und Sänger des Großen Chores. Zum Repertoire gehört A-cappella-Literatur verschiedener Epochen und höchsten Schwierigkeitsgrades.

Leitung: Rudolf Tiersch
Probenzeiten Großer Chor:
Di und Do, 19–21:30 Uhr
Mehr Informationen:
singakademie-ffo.de/grosser-chor
singakademie-ffo.de/kammerchor



**SPATZENCHOR /
SINGING ALL TOGETHER**
(ab 5 Jahren)

Der Spatenchor der Singakademie wurde 1981 gegründet und hat sich zu einem leistungsfähigen Mädchenchor entwickelt, bei dem auch Tanz und Bewegung gefördert werden. Seit 2012 singen die Kinder gemeinsam mit dem Slubicer Schulchor Kluster deutsche, polnische und andere internationale Lieder. Ganz im Sinne des europäischen Gedankens soll über die Musik hinaus Verständnis geweckt werden – für eine gute europäische Zukunft. Dazu gehören auch gemeinsame Ausflüge, Proben- und Konzertfahrten.

Leitung: Magdalena Ilowska
Organisation: Dagmar Ewest
Probenzeiten: Di, 16–17:30 Uhr
Mehr Informationen:
singakademie-ffo.de/spatenchor



**KNABENCHOR &
NACHWUCHSGRUPPE**
(ab 5 Jahren)

Seit seiner Gründung im Jahr 1981 ist der Knabenchor ein wichtiger Teil der Singakademie. Das Besondere: Die jungen Talente werden von ehemaligen Knaben bei den Proben und Konzerten unterstützt, sodass ein einzigartiger Klangkörper entsteht. Neben der musikalischen Bildung und der Freude am gemeinsamen Musizieren dient die Chorarbeit nicht zuletzt auch durch zahlreiche Begegnungen mit Gastchören der gegenseitigen Verständigung über die Landesgrenzen hinaus.

Leitung: Miguel Ehler
Leitung Nachwuchsgruppe: Doris Blenck
Probenzeiten:
Mi, 16–16:45 Uhr: Sopran
Mi, 17–17:45 Uhr: Alt
Mi, 18–19:30 Uhr: Männerstimmen
Fr, 16–18 Uhr: Gesamtprobe
Mehr Informationen:
singakademie-ffo.de/knabenchor



Chóry Singakademie Frankfurt (Oder)

Odkryj najlepsze hobby na świecie już teraz!

Śpiewanie w chórze to hobby dla osób w każdym wieku. Rozwija zdolności artystyczne i społeczne, pozwala oderwać się od stresów codzienności i utrzymuje dobrą kondycję. Dlatego Singakademie Frankfurt (Oder) zrzesza obecnie ponad 180 aktywnych członków i członków wspierających w wieku od 5 do ponad 90 lat. Od ponad 210 lat należy ona do czołowych stowarzyszeń artystycznych miasta Frankfurtu nad Odrą i nie tylko.

Zostań częścią tej historii i znajdź odpowiedni zespół dla siebie i/lub swoich dzieci. Będziemy również wdzięczni, jeśli odwiedź nasze koncerty, polecisz nas innym i wesprzesz nas w inny sposób (więcej na str. 33).



**WIELKI CHÓR
I CHÓR KAMERALNY**
(od 16 lat)

Wielki Chór współpracuje z renomowanymi zespołami, takimi jak Filharmonia Szczecińska, Filharmonia Pomorska Bydgoszcz oraz Brandenburgska Orkiestra Państwowa we Frankfurcie. Oprócz licznych tras koncertowych po całych Niemczech i Europie, Duży Chór jest stałym gościem festiwalu muzycznych w regionie i poza nim.

Dyrygent: Rudolf Tiersch
Proby: wtorek i czwartek, godz. 19:00–21:30

Członkowie chóru kameralnego to szczególnie utalentowani muzycznie i wokalnie śpiewacy z chóru wielkiego. W repertuarze znajdują się utwory a cappella z różnych epok o najwyższym stopniu trudności.

Dyrygent: Rudolf Tiersch



**CHÓR SPATZENCHOR /
SINGING ALL TOGETHER**
(od 5 lat)

Chór Spatenchor przy Singakademie powstał w 1981 roku i stał się prężnym chórem dziewczęcym, w którym kładzie się również nacisk na taniec i ruch. Od 2012 roku dzieci śpiewają wspólnie ze slubickim chórem szkolnym Kluster pieśni niemieckie, polskie i inne utwory międzynarodowe. Zgodnie z ideą europejską, muzyka ma budować wzajemne zrozumienie – dla lepszej przyszłości Europy. Obejmuje to również wspólne wycieczki, wyjazdy na próby i koncerty.

Dyrygent: Magdalena Ilowska
Organizacja: Dagmar Ewest
Godziny prób: wtorek, 16:00–17:30



**CHÓR CHŁOPIĘCY I GRUPA
MŁODZIEŻOWA**
(od 5 lat)

Od momentu założenia przez dr. Jürgena Hintze w 1981 roku chór chłopięcy stanowi ważną część Akademii Wokalnej we Frankfurcie nad Odrą. Cechą charakterystyczną jest to, że młodzi utalentowani chłopcy są wspierani podczas prób i koncertów przez byłych członków chóru, dzięki czemu powstaje wyjątkowy zespół. Oprócz edukacji muzycznej i radości ze wspólnego muzykowania, praca w chórze służy również wzajemnemu zrozumieniu ponad granicami państwowymi poprzez liczne spotkania z chórmi gościnnymi.

Dyrygent: Miguel Ehler
Dyrygent grupy młodzieżowej:
Doris Blenck
Godziny prób:
środa, 16:00–16:45: sopran
środa, 17:00–17:45: alt
środa, 18:00–19:30: głosy męskie
piątek, 16:00–18:00: próba ogólna



So viel Heimlichkeit in der Weihnachtszeit

Adventssingen zum Nikolaus

Śpiewanie adwentowe z okazji Mikołajek

6.12.

Singing all Together, Projektchöre Fröbel-Horte

Steffen Schreiner – Klavier

Dirigenten: Magdalena Iłowska, Rudolf Tiersch

Besinnlich, heiter, lyrisch, rhythmisch, mal bekannt, mal überraschend – dieses Programm weckt alle Gefühle, die die Weihnachtszeit ausmachen. Der erfrischende Vortrag der jungen Künstler tut sein Übriges und die Vorfreude auf das Fest der Feste steigt.

Kontemplacyjny, radosny, liryczny, rytmiczny, czasem znany, czasem zaskakujący – ten program budzi wszystkie emocje, które składają się na okres świąteczny. Odświeżające wykonanie młodych artystów dopełnia całości, a oczekiwanie na największe święto roku staje się coraz większe.

SO 6.12. / 16:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 14,- € (mit Seniorenermäßigung) / 7,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Wenn Niklaus an die Türen klopft

Schulkonzert

Koncert dla szkół z okazji Mikołajek

7.12.

Singing all Together, Knabenchor der Singakademie Frankfurt (Oder),

Projektchöre Fröbel-Horte

Steffen Schreiner – Klavier

Dirigenten: Miguel Ehlert, Magdalena Iłowska, Rudolf Tiersch

MO 7.12. / 9:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 3,- €



Weihnachtsoratorium Kantaten 1–3

Weihnachtliche Chorsinfonik

Oratorium na Boże Narodzenie

13.12.

Martina Rüping – Sopran / Hermine May – Alt / Tobias Völklein – Tenor / Daniel Blumenschein – Bass
Großer Chor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Brandenburgisches Staatsorchester Frankfurt
Dirigent: Rudolf Tiersch

Die bekannteste Vertonung der Weihnachtsgeschichte mit schmetternden Trompeten, tönenden Pauken, jubelnden Sängern, aber auch zur Besinnung mahnenden Chorälen gehört zum Fest dazu und rundet musikalisch die Weihnachtszeit ab.

Johann Sebastian Bach:
Weihnachtsoratorium BWV 268, Kantaten 1–3

Najbardziej znana kompozycja opowiadająca historię Bożego Narodzenia, z dźwiękami trąbek, grzmących kotłów, radosnych śpiewów, ale także z chorałami skłaniającymi do refleksji, stanowi nieodłączny element świąt i stanowiący muzyczne zwieńczenie okresu bożonarodzeniowego.

Johann Sebastian Bach:
Oratorium na Boże Narodzenie BWV 268, kantaty 1–3

SO / 13.12.2026 / 16:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 30,- / 25,- € (mit Seniorenermäßigung) / 10,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Ein Licht geht auf in Bethlehem

Matinee zum 4. Advent

Poranek z okazji czwartego adwentu

20.12.

Singing all Together der Singakademie Frankfurt (Oder), Volkschor Eisenhüttenstadt
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigentin: Magdalena Ilowska

Ein Adventskonzert, das beste Stimmung verspricht! Mit Schwung und jugendlicher Ausstrahlung gestalten die Mitwirkenden einen besonderen Vormittag für alle, die weihnachtliche Klänge einmal anders erleben möchten. Das Publikum darf sich dabei auf ein vielfältiges Programm freuen: vertraute Weihnachtslieder in frischen, einfallsreichen Bearbeitungen, internationale Stücke jenseits des Gewohnten sowie klassische Werke, die nicht fehlen dürfen.

Adwentowy koncert poranny, który zapowiada wspaniałą atmosferę! Dzięki energii i młodzieńczej charyzmie wykonawcy stworzą wyjątkowe przedpołudnie dla wszystkich, którzy pragną doświadczyć świątecznych dźwięków w nieco inny sposób. Publiczność może liczyć na różnorodny program: znane kolędy w świeżych, pomysłowych aranżacjach, międzynarodowe utwory wykraczające poza utarte schematy, a także klasyczne dzieła, których nie może zabraknąć.

SO / 20.12.2026 / 11:00 / Konferenzraum 2, Kleist Forum
Tickets: 12,- / 6,- € (Kinder bis 14 Jahre)



45 Jahre Knabenchor Frankfurt (Oder)

Interview mit Chorleiter Miguel Ehlert

45 Jahre Knabenchor – was geht Ihnen dabei durch den Kopf?

45 Jahre ist eine unglaubliche Zahl. Viele Knaben sind hier bei uns ein- und ausgegangen und tragen diesen Geist auch über die Stadtgrenzen hinaus.

Sie waren selbst als Kind Sänger in dem Chor. Welche Erinnerungen haben Sie?

Das Singen ist mir natürlich besonders präsent, das vermisst man als Chorleiter ein wenig. Ebenso präsent ist das Gefühl, mit seinen Freunden auf der Bühne zu stehen und Freude mit Musik zu verbreiten. Natürlich haben wir als Jungen auch Grenzen ausgelotet. Das ist heute genauso, aber daran erinnere ich mich mit einem Lächeln und versuche, die gegenwärtigen Sänger ihre Erfahrung machen zu lassen.

Warum wollten Sie ausgerechnet diesen Chor leiten?

Der Wunsch entstand mit meinem Beitritt 2001. Ich war schockverliebt in die Musik und die Arbeit, die Dr. Hintze damals verrichtete. Ein Knabenchor hat eine besondere Stellung, vor allem wenn man lange Zeit der einzige in Brandenburg war. Diese Magie spüre ich natürlich und daher war es mein inneres Bestreben, diesen Chor weiterzuführen. Ich kann viel von der Erfahrung als Sänger einbringen, da ich gewohnte Abläufe wieder eingeführt habe, die über die Jahre etwas aufgemischt wurden. Gleichzeitig kann ich gezielt neue, moderne Konzepte punktuell mit einbinden, ohne gleich überfordert zu sein.



Sie leiten ihn nun seit drei Jahren – wie haben Sie diese Zeit erlebt?

Ich habe in dieser Zeit eine kleine Metamorphose vollzogen: die Entwicklung vom Ex-Sänger zum Chorleiter. Natürlich habe ich auch alte Freunde im Chor, die mich von Kindesbeinen an kennen, und dennoch musste ich zunehmend darauf achten, dass meine Rolle nun eine andere ist. Den organisatorischen Aufwand habe ich deutlich unterschätzt. Ich bin besonders froh, dass ich Doris Blenck an meiner Seite wissen darf sowie weitere Sänger, die gewisse Aufgaben übernehmen. Nur mit vereinter Kraft lässt sich solch ein Projekt stemmen. Der Kreis schloss sich, als ich die erste Kinderzeichnung eines Knaben geschenkt bekam. Da wurde mir wieder bewusst, weshalb ich diesen Job mache.

Wie erleben Sie die Verbindung zwischen den jüngeren und den älteren Sängern?

Die Verbindung zwischen Männern und Knaben ist in den letzten drei Jahren deutlich stärker geworden. Die Freundschaften halten durch die Stimmgruppen hindurch und verbinden die Menschen auch darüber hinaus. Die Männer, die seit ihrer Kindheit im Chor sind, gaben mir zu Beginn einen großen Vertrauensvorschuss. Die Zeit war etwas angespannt und so haben sie mir den Anfang schnell und angenehm ermöglicht. Außerdem konnte ich auf ihre Erfahrung der letzten Jahre zurückgreifen, sodass wir mittlerweile ein gutes Fundament zur Weiterentwicklung des Chores aufgebaut haben.

Was ist Ihnen in der musikalischen und persönlichen Entwicklung der Jungen besonders wichtig?

Ich möchte, dass die Jungs die Magie der Musik verstehen: nicht trocken auf Theorie heruntergebrochen, sondern durch Emotion, Hingabe und Klang. Ich lebe den Knaben selbst ein offenes Weltbild vor, weil es von Anfang an unser Ziel war, jegliche Art von Kulturen und Persönlichkeiten zu respektieren und neugierig in diese Welt zu gehen.

Gibt es Repertoires oder bestimmte Werke, die besonders gut zur Identität des Chors passen?

Seit meinem Wiedereinstieg möchte der Chor wieder „Stabat Mater“ von Rheinberger singen, dieses Jahr ist es endlich soweit. Auch ist das Volkslied „Wahre Freundschaft“ ein fester Bestandteil unserer Choridentität geworden. Aber auch neue Ideen werden sehr gut aufgenommen. Durch unsere wachsende Reichweite in den Social Media fühlen sich alle Sänger als Teil des Prozesses, wodurch eine wunderbare Energie entsteht. Wir sollten uns dennoch immer bewusst sein, dass Ideen und Impulse Zeit benötigen, bevor sie vollständig integriert sind.

Was nehmen die Jungen – und später die Männer – Ihrer Meinung nach aus ihrer Zeit im Chor für ihr Leben mit?

Ich hoffe sehr, dass sie ihre kulturelle Offenheit und ihre Neugier, die sie bei uns entwickeln, beibehalten. Auch wenn der Weg der Musik vielleicht endet, so ist doch die Kraft der Gemeinschaft ein großer Faktor, den die Jungs mit sich tragen sollen.

MITMACHEN

Ihr Sohn liebt Musik und singt gerne?

Der Knabenchor freut sich über neue Talente. Die jungen Sänger werden nicht nur musikalisch ausgebildet, sondern finden neue Freunde, fördern ihr Sozialverhalten und haben einzigartige Konzerterlebnisse. Zusätzlich zu den Proben finden gemeinsame Ausflüge und Feiern statt, um den Sängern ein abwechslungsreiches Hobby zu ermöglichen.

Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf, um mehr zu erfahren:
kontakt@singakademie.de oder
singakademie-ffo.de/kontakt

Informationen zum Knabenchor:
singakademie-ffo.de/knabenchor

Worauf sind Sie in den vergangenen drei Jahren besonders stolz?

Ich bin stolz darauf, dass die Jungs mich angenommen haben und mit Spaß und Elan weiterhin zur Probe kommen. Ich wünsche dem Chor nur das Beste für die Zukunft, der wichtigste Punkt ist und bleibt natürlich die Mitgliedergewinnung, sodass wir auch anderen die Hand reichen und ihnen eine einzigartige Welt zeigen können. In 20 Jahren soll dieser Chor noch genauso lebendig sein wie heute.

Wenn Sie Ihrem jüngeren Ich als Chorsänger heute etwas sagen könnten – was wäre das?

„Der Weg wird steinig. Glaub an dich und deine Fähigkeiten. Wir haben es geschafft.“



45 lat Chóru Chłopięcego we Frankfurcie nad Odrą

Wywiad z dyrygentem chóru
Migueliem Ehlertem



45 lat Chóru Chłopięcego – co przychodzi Panu do głowy?

45 lat to niesamowita liczba. Wielu chłopców przechodziło przez nasze szeregi i niesie tego ducha również poza granice miasta.

Sam był Pan jako dziecko śpiewakiem w tym chórze. Jakie wspomnienia są Panu szczególnie bliskie?

Oczywiście szczególnie zapadło mi w pamięć śpiewanie, za czym jako dyrygent trochę tęsknię. Równie żywe jest uczucie stania na scenie z przyjaciółmi i szerzenia radości oraz muzyki. Oczywiście jako chłopcy testowaliśmy też granice. Dzisiaj jest tak samo, ale wspominam to z uśmiechem i staram się pozwolić obecnym śpiewakom na zdobycie własnych doświadczeń.

Dlaczego właśnie ten chór chciał Pan prowadzić?

Pragnienie to zrodziło się wraz z moim dołączeniem do chóru w 2001 roku. Byłem zakochany w muzyce i pracy, jaką wykonywał wówczas dr Hintze. Chór chłopięcy ma szczególną pozycję, zwłaszcza gdy przez długi czas był jedynym w Brandenburgii. Oczywiście odczuwam tę magię i dlatego moim wewnętrznym pragnieniem było kontynuowanie działalności tego chóru. Mogę wnieść wiele z mojego doświadczenia jako śpiewak, ponieważ przywróciłem znane mi procedury, które z biegiem lat uległy pewnym zmianom. Jednocześnie mogę punktowo włączać nowe, bardziej nowoczesne koncepcje, nie czując się przy tym przeciążony.

Kieruje Pan nim już od trzech lat – jak Pan przeżył ten czas?

W tym okresie przeszedłem małą przemianę: ewolucję z byłego śpiewaka w dyrygenta chóru. Oczywiście mam w chórze starych przyjaciół, którzy znają mnie od dzieciństwa, a mimo to musiałem coraz bardziej zwracać uwagę na to, że moja rola jest teraz inna. Znacznie nie doceniłem nakładu pracy związanego z organizacją. Szczególnie cieszę się, że mam u boku Doris Blenck oraz innych śpiewaków, którzy przejmują pewne zadania. Tylko dzięki wspólnym siłom można zrealizować taki projekt. Koło się zamknęło, gdy otrzymałem w prezencie pierwszy rysunek chłopca. Wtedy ponownie uświadomiłem sobie, dlaczego wykonuję tę pracę.

DOŁĄCZ TERAZ

Czy Państwa syn kocha muzykę i lubi śpiewać?

Chór chłopięcy chętnie przyjmuje nowe talenty. Młodzi śpiewacy nie tylko zdobywają wykształcenie muzyczne, ale także nawiązują nowe przyjaźnie, rozwijają umiejętności społeczne i przeżywają wyjątkowe chwile podczas koncertów. Oprócz prób organizowane są wspólne wybieczki i uroczystości, aby zapewnić śpiewakom urozmaicone zajęcia pozalekcyjne.

**Skontaktuj się z nami, aby
dowiedzieć się więcej:**
kontakt@singakademie.de lub
singakademie-ffo.de/kontakt

**Informacje o chórze chłopięcym
(po niemiecku):**
singakademie-ffo.de/knabenchor

Czy istnieje repertuar lub konkretne utwory, które szczególnie dobrze pasują do tożsamości chóru?

Od momentu mojego powrotu chór chciał ponownie zaśpiewać „Stabat Mater” Rheinbergera, w tym roku w końcu to się stanie. Również pieśń ludowa „Wahre Freundschaft” stała się stałym elementem tożsamości naszego chóru. Ale nowe pomysły są również bardzo dobrze przyjmowane. Dzięki naszemu rosnącemu zasięgowi w mediach społecznościowych wszyscy śpiewacy czują się częścią tego procesu, co tworzy wspaniałą energię. Powinniśmy jednak zawsze mieć świadomość, że pomysły i impulsy potrzebują czasu, zanim zostaną w pełni zintegrowane.

Co, Pana zdaniem, chłopcy – a później mężczyźni – wynoszą z czasu spędzonego w chórze na całe życie?

Mam wielką nadzieję, że zachowają swoją otwartość kulturową i ciekawość, które rozwijają u nas. Nawet jeśli droga muzyki może się zakończyć, to siła wspólnoty jest ważnym czynnikiem, który chłopcy powinni nosić w sobie.

Z czego jest Pan szczególnie dumny w ciągu ostatnich trzech lat?

Jestem dumny z tego, że chłopcy mnie zaakceptowali i nadal przychodzą na próby z radością i zapałem. Życzę chórowi wszystkiego najlepszego na przyszłość; najważniejszą kwestią jest i pozostaje oczywiście pozyskiwanie nowych członków, abyśmy mogli wyciągnąć rękę również do innych chłopców i pokazać im ten wyjątkowy świat. Za dwadzieścia lat ten chór powinien być tak samo pełen życia jak dzisiaj.

Gdybyś mógł dzisiaj powiedzieć coś swojemu młodszemu ja jako śpiewakowi chóralnemu – co by to było?

„Droga będzie wyboista. Uwierz w siebie i swoje umiejętności. Udało nam się.”

Jak postrzegasz relacje między młodszymi a starszymi śpiewakami?

W ciągu ostatnich trzech lat więź między mężczyznami a chłopcami znacznie się wzmocniła. Przyjaźnie trwają w różnych grupach głosowych i łączą ludzi również poza nimi. Mężczyźni, którzy są w chórze od dzieciństwa, na początku obdarzyli mnie dużym zaufaniem. Był to nieco napięty okres, więc dzięki nim mój start przebiegł szybko i przyjemnie. Ponadto mogłem czerpać z ich doświadczeń z ostatnich lat, dzięki czemu zbudowaliśmy już solidne podstawy do dalszego rozwoju chóru.

Co jest dla Pana szczególnie ważne w rozwoju muzycznym i osobistym chłopców?

Chciałbym, aby chłopcy zrozumieli magię muzyki: nie poprzez suche sprowadzanie jej do teorii, ale poprzez emocje, oddanie i brzmienie. Sam daję chłopcom przykład otwartego światopoglądu, ponieważ od samego początku naszym celem było szanowanie wszelkiego rodzaju kultur i osobowości oraz podchodzenie do tego świata z ciekawością.



Weihnachtssingen

Świąteczne śpiewanie

22.12.

Knabenchor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Steffen Schreiner – Klavier
Mitglieder des Brandenburgischen Staatsorchesters Frankfurt
Dirigent: Miguel Ehlert

Wer sich nach vorweihnachtlicher Atmosphäre sehnt, findet in diesem Konzert des Knabenchores den passenden Rahmen. Sorgfältig vorbereitet präsentieren die jungen Sänger ein vielseitiges Programm. Im Mittelpunkt stehen bekannte Weihnachtslieder, getragen von orchesterlicher Begleitung und klanglicher Tiefe. Das Zusammenspiel von Knaben- und Männerstimmen mit der Musik schafft eine eindrucksvolle, ruhige Stimmung. Ein besonderes Konzerterlebnis für Besucherinnen und Besucher jeden Alters.

Każdy, kto tęskni za przedświąteczną atmosferą, znajdzie w tym koncercie chóru chłopięcego idealną oprawę. Młodzi śpiewacy, po starannych przygotowaniach, zaprezentują różnorodny program. W centrum uwagi znajdą się znane kolędy, wzbogacone akompaniamentem orkiestry i głębią brzmienia. Połączenie głosów chłopięcych i męskich z muzyką tworzy imponującą, spokojną atmosferę. To wyjątkowe przeżycie koncertowe dla widzów w każdym wieku.

DI / 22.12. / 19:30 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 22,- / 20,- € (mit Seniorenermäßigung) / 8,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Zur Heiligen Nacht

Koncert na Świętą Noc

23.12.

Kammerchor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Wellmitzer Bläser
Alex Ilenko – Klavier / Stefan Hunger – Violine / Timon Jahn – Gitarre
Dirigent: Rudolf Tiersch

In der Nacht vom 23. auf den 24. Dezember gestalten die besten Stimmen des Großen Chors ein besonderes Konzert in stiller, persönlicher Atmosphäre. Bereits vor Beginn schaffen weihnachtliche Bläserklänge eine festliche Stimmung. Im Verlauf des Abends entfalten die Werke ihre berührende Kraft und schenken Momente der Ruhe und Einkehr. Den Höhepunkt bildet das weltbekannte „Stille Nacht, heilige Nacht“, das in schlichter Schönheit erklingt. Ein nachhaltiges Erlebnis in der stillsten Zeit des Jahres.

W nocy z 23 na 24 grudnia najlepsi członkowie Wielkiego Chóru zaprezentują wyjątkowy koncert w spokojnej, kameralnej atmosferze. Jeszcze przed rozpoczęciem świąteczne dźwięki instrumentów dętych tworzą uroczysty nastrój. W trakcie wieczoru utwory ujawniają swoją poruszającą moc i tworzą chwile spokoju i refleksji. Punktem kulminacyjnym jest znana na całym świecie „Cicha noc, święta noc”, która rozbrzmiewa w prostym pięknie i głęboko porusza. Niezapomniane przeżycie w najspokojniejszym okresie roku.

MI 23.12. / 22:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 22,- / 20,- € (mit Seniorenermäßigung) / 8,- € (Kinder bis 14 Jahre)



*Śpiewaj razem
z nami!*



Singen Sie mit!

Sie haben Stimme, sind musikalisch etwas gebildet, lieben Musik und wollen einmal Bühnenpräsenz erleben? **Dann haben Sie jetzt die Gelegenheit, gemeinsam mit dem Großen Chor „Die Schöpfung“ von Joseph Haydn (Konzert am 14. März 2027) einzustudieren und an der Aufführung mitzuwirken.**

Kommen Sie einfach im Zeitraum vom **5. Januar bis zum 14. März 2027** zu den Proben Ihrer Singakademie Frankfurt (Oder).

Anmeldung bitte im letzten Quartal 2026.

Anmeldeoptionen über:

E-Mail: kontakt@singakademie-ffo.de
Kontaktformular auf unserer Website:
singakademie-ffo.de/kontakt

Ich und wir freuen uns auf Sie!

Ihr
Rudolf Tiersch

Mają Państwo głos, posiadają pewną wiedzę muzyczną, kochają muzykę i chcieliby kiedyś poczuć atmosferę sceny? **W takim razie mają teraz okazję, by wraz z Wielkim Chórem przygotować się do wykonania „Stworzenia” Josepha Haydna (koncert 14 marca 2027 r.) i wziąć udział w przedstawieniu.**

Wystarczy przyjść na próby w Singakademie Frankfurt (Oder) w okresie **od 5 stycznia do 14 marca 2027 roku.**

Prosimy o rejestrację w ostatnim kwartale 2026 roku.

Rejestracja za pośrednictwem:

E-mail: kontakt@singakademie.de
lub **formularz kontaktowy** na naszej stronie internetowej: singakademie-ffo.de/kontakt

Czekamy na Ciebie!

Rudolf Tiersch

Singen Sie mit!
Śpiewaj razem z nami!



Joseph Haydn: „Die Schöpfung“

Große Chorsinfonik

Wielka symfonia chóralna

14.3.

Martina Rüping – Sopran / Daniel Sans – Tenor / Matthias Henneberg – Bass
Großer Chor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Brandenburgisches Staatsorchester Frankfurt
Dirigent: Rudolf Tiersch

Joseph Haydn – Die Schöpfung, Hob. XXI:2

Die Oratorien Händels, die Haydn während seiner Englandaufenthalte kennenlernte, inspirierten ihn zur Komposition der „Schöpfung“ von 1799. Zu den Höhepunkten des Werkes zählen die eindrucksvolle Darstellung des Chaos, die Arie zur Erschaffung des Menschen sowie der gewaltige Schlusschor. Das Publikum kann sich auf eine kompositorische Meisterleistung Haydns freuen.

Oratoria Haendla, które Haydn poznał podczas pobytów w Anglii, zainspirowały go do skomponowania „Stworzenia świata” z 1799 roku. Do najważniejszych momentów dzieła należą sugestywne przedstawienie chaosu, aria towarzysząca stworzeniu człowieka oraz potężny chór finałowy. Publiczność może spodziewać się kompozytorskiego majstersztyku Haydna.

SO / 14.3. / 15:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 30,- / 25,- € (mit Seniorenermäßigung) / 10,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Passion – Leid und Leidenschaft

Koncert Męki Pańskiej

20.3.

Knabenchor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigent: Miguel Ehlert

Die Leidensgeschichte Christi, seit jeher in kirchlicher Liturgie und Musik verankert, hat Komponisten über Jahrhunderte geprägt und zu eindrucksvollen Werken angeregt. In diesem Konzert widmen sich der Knabenchor und ein Rezitator der Frage, wie sich Schmerz und Hingabe im Passionsgeschehen verbinden. Ausgehend von biblischen Überlieferungen und kirchlicher Tradition erschließt der Chor die geistlichen und emotionalen Ebenen dieses Themas und macht hörbar, wie sie in der Musik Gestalt annehmen.

Historia męki Chrystusa, zakorzeniona w liturgii i muzyce od czasów wczesnego Kościoła, przez wieki inspirowała kompozytorów i skłaniała ich do tworzenia imponujących dzieł. Podczas tego koncertu chór chłopięcy wraz z recytatorem zastanawiają się nad tym, jak ból i oddanie łączą się w wydarzeniach Pasji. Opierając się na przekazach biblijnych i tradycji kościelnej, chór odkrywa duchowe i emocjonalne wymiary tego tematu i pozwala usłyszeć, jak nabierają one kształtu w muzyce.

SA / 20.3. / 15:00 / Studiobühne, Kleist Forum
Tickets: 12,- / 6,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Konzert zum Muttertag

Der Frühling hat sich eingestellt

Koncert z okazji Dnia Matki

9.5.

Chöre der Singakademie Frankfurt (Oder), Projektchöre Fröbel-Horte
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigenten: Miguel Ehlert, Magdalena Ilowska, Rudolf Tiersch

Dieses festliche Konzert steht im Zeichen des Muttertags und greift damit eine Tradition der Wertschätzung und Dankbarkeit auf. Die jungen Sängerinnen und Sänger bringen ihre Verbundenheit mit musikalischen Grüßen zum Ausdruck. Es erklingen heitere Frühlingslieder, die den Mai als Symbol von Neubeginn und Blüte feiern. Die Chöre der Singakademie erfüllen den Raum mit lebendigen Klängen und laden das Publikum ein, die frische und aufbrechende Stimmung dieser Jahreszeit gemeinsam zu erleben.

Ten uroczysty koncert poświęcony jest Dniu Matki, nawiązując tym samym do tradycji wyrażania szacunku i wdzięczności. Młodzi śpiewacy wyrażają swoje przywiązanie poprzez muzyczne pozdrowienia. Rozbrzmiewają radosne wiosenne pieśni, które świętują maj jako symbol nowego początku i kwitnienia. Chóry Singakademie wypełniają salę żywymi dźwiękami i zapraszają publiczność do wspólnego przeżywania świeżej i budzącej się atmosfery tej pory roku.

SO / 9.5. / 15:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 14,- € (mit Seniorenermäßigung) / 7,- € (Kinder bis 14 Jahre)



45 Jahre Mädchenchor Frankfurt (Oder)

Interview mit Chorleiterin
Magdalena Iłowska

45 Jahre Mädchenchor – was bedeutet Ihnen dieses Jubiläum persönlich?

Es ist unglaublich und eine große Ehre, Teil dieses Chores zu sein und ihn gleichzeitig musikalisch mitgestalten zu können.

Sie leiten den Chor seit 11 Jahren – was hat Sie damals dazu bewogen, diese Aufgabe zu übernehmen?

Ich bin seit 2012 mit dem Chor verbunden, als Bettina Tanzyna und ich beschlossen, den Horizont unserer Chöre, die auf beiden Seiten der Oder tätig sind, zu erweitern. Frau Tanzyna dirigierte den Spatzenchor der Singakademie, während ich das Vergnügen hatte, den Mädchenchor Kloster an der Grundschule Nr. 1 in Ślubice zu leiten. Drei Jahre lang probten wir auf beiden Seiten des Flusses und trafen uns zweimal im Monat. Dies führte zum Zusammenschluss beider Chöre zum deutsch-polnischen Mädchenchor Singing all together, der bis heute Teil der Singakademie ist und den ich seit 2015 selbst leite. Das Wichtigste an dieser Arbeit ist es, die Entwicklung der musikalischen Leidenschaft bei den jüngsten Chormitgliedern zu beobachten. Die Freude, die die Mädchen beim gemeinsamen Musizieren haben, inspiriert mich dazu, immer neue musikalische Herausforderungen anzunehmen.

Was ist Ihnen in der musikalischen und persönlichen Entwicklung der Sängerinnen besonders wichtig?

Vor allem möchte ich meine Chormitglieder dazu inspirieren, ihre eigenen musikalischen Leidenschaften zu entdecken und nach Mu-



sikrichtungen zu suchen, die sie in ihrem Alltag begleiten. Außerdem zeige ich ihnen, welche Vorteile es hat, beim Singen Zeit miteinander zu verbringen. Dabei lege ich besonderen Wert auf ihre soziale und emotionale Entwicklung im Rahmen der Gruppenarbeit.

Welche Momente in der Chorarbeit berühren oder überraschen Sie immer wieder?

Zu diesen besonderen Momenten gehören Konzerte, bei denen mehrere Dutzend Mädchen mit unterschiedlichem Temperament und unterschiedlichen musikalischen Fähigkeiten ein harmonisches Ensemble bilden mit dem Ziel, das einstudierte Stück gemeinsam aufzuführen. Außergewöhnliche Momente gibt es auch in den Proben, bei denen wir beginnen, neue Stücke einzustudieren. Am schönsten ist es, Stücke einzustudieren, die den Mädchen besonders gut gefallen; dann sieht man ihr großes Engagement und ihren Ehrgeiz. Alle Chorsängerinnen, die bisher im Chor gesungen haben, haben einen Platz in meinem Herzen, doch es gibt eine ganz

besondere Person, die im Alter von 5 Jahren mit dem Gesangsunterricht in unserem Chor begonnen hat, jetzt 14 Jahre alt ist und immer noch singt. Unsere Ella hat ihre ersten gesanglichen Schritte im Sopran gemacht und heute ist ihr Stimmumfang so weit entwickelt, dass sie die Grundlage der Altstimmen bildet.

Was bedeutet die binationale Ausrichtung des Chors für den Probenalltag?

Unser großer Vorteil ist die Multikulturalität und dass wir die Traditionen des anderen Landes kennenlernen. Damit verbunden ist auch die Auswahl des Repertoires, das wir in mehreren Sprachen aufführen. Unser Leitlied ist das Stück „Singing all together“, das wir auf Englisch singen. Die Proben sind zweisprachig auf Deutsch und Polnisch, da wir Chormitglieder haben, die nur eine Sprache sprechen. Das ist herausfordernd, fördert aber auch die Entwicklung sprachlicher Kompetenzen. Zu den Schwierigkeiten, auf die wir stoßen, gehören die Fortbewegung und die Kommunikation zwischen den Städten, insbesondere bei hohem Verkehrsaufkommen.

MITMACHEN

Hat Ihr Kind Freude am Singen und Interesse an Musik?

Neue Sängerinnen sind im deutsch-polnischen Mädchenchor Singing all Together jederzeit herzlich willkommen. Neben der musikalischen Ausbildung erleben die jungen Mitglieder eine starke Gemeinschaft, schließen Freundschaften und entwickeln ihre sozialen Fähigkeiten weiter. Proben, Konzerte sowie gemeinsame Ausflüge und Feiern sorgen für ein abwechslungsreiches Freizeitangebot.

Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf, um mehr zu erfahren:
kontakt@singakademie.de oder
singakademie-ffo.de/kontakt

Informationen zu Singing all Together:
singakademie-ffo.de/spatzenchor

Welche Bedeutung hat der Chor für die Stadt und die Region?

Das Hauptanliegen des Chores war es, die Menschen beider Städte durch die Musik zusammenzubringen. Auch wenn sich im Laufe der Jahre vieles verändert hat, ist diese Idee nach wie vor lebendig. Lediglich das Publikum und die künstlerischen Formate wechseln. Der grenzüberschreitende Geist wurde geweckt und hält bis heute an.

Was macht es besonders, mit Singing all Together aufzutreten?

Jedes Mal freue ich mich über die Begeisterung, die das Publikum durch seinen Applaus zum Ausdruck bringt. Besonders schön sind auch die Begegnungen mit ehemaligen Chormitgliedern, die, soweit es ihnen möglich ist, zu unseren Konzerten zurückkehren.

Worauf sind Sie rückblickend besonders stolz?

Zu diesen Ereignissen zählen die Mitwirkung an der Aufnahme des Soundtracks für das Album mit dem Titel „Orchestermäuse“ unter der Leitung von Howard Griffiths sowie die Teilnahme an Bildungsprojekten, die vom Brandenburgischen Orchester organisiert wurden. Zu den besonderen Projekten zählt auch die Mitwirkung des Chores an der Aufführung der „Carmina Burana“ zusammen mit dem Großen Chor der Singakademie sowie dem Orchester der Pommerschen Philharmonie in Bydgoszcz und in Frankfurt. Seit vielen Jahren sind wir neben unseren Konzerten Teil des Weihnachtspräludiums, das Künstlerinnen und Künstler aus Polen und Deutschland zusammenbringt.

Was wünschen Sie sich für die Zukunft des Chors?

Mein Traum ist es, Teil einer fröhlichen Gruppe singender Mädchen zu bleiben, in der Musik Sprachbarrieren überwindet.

Wenn Sie Singing all Together in drei Worten beschreiben müssten, welche wären das?

Energie – spiegelt kindliche Begeisterung wider
Harmonie – symbolisiert das Zusammenspiel heller Kinderstimmen
Zukunft – die musikalische Entwicklung der Jüngsten auf beiden Seiten der Oder



45 lat chóru dziewczęcego we Frankfurcie nad Odrą

Wywiad z dyrygentką chóru
Magdaleną Iłowską



45 lat chóru dziewczęcego – co ta rocznica oznacza dla pani osobiście?

Jest to przede wszystkim ogromne przeżycie oraz wielki zaszczyt, że mogę być częścią tego chóru, a zarazem tworzyć jego muzyczny kształt.

Kieruje pani chórem od 11 lat – co skłoniło panią wówczas do podjęcia się tego zadania?

Jestem związana z chórem od 2012 roku, kiedy to wraz z Bettiną Tanzyna postanowiłyśmy poszerzyć horyzonty naszych, działających po obu stronach rzeki Odry, chórów. Pani Tanzyna była wówczas dyrygentką dziewczęcego chóru Wrobelki, działającego przy Akademii Śpiewu, natomiast ja miałam przyjemność prowadzić chór dziewczęcy Klaster, który działał przy

Szkole Podstawowej nr 1 w Słubicach. Przez 3 lata prowadziłyśmy próby po obu stronach rzeki i 2 razy w miesiącu miałyśmy wspólne spotkania. To doprowadziło do przekształcenia obu chórów w polsko-niemiecki chór dziewczęcy Singing all together, który do dziś działa przy Akademii Śpiewu i który prowadzę samodzielnie od 2015 r.

Najważniejsze w tej pracy jest obserwowanie rozwoju pasji muzycznych u najmłodszych chórzystek. Radość, którą dziewczyny czerpią ze wspólnego muzykowania, inspirowanie mnie do podejmowania kolejnych muzycznych wyzwań.

Co jest dla pani szczególnie ważne w rozwoju muzycznym i osobistym śpiewaczek?

Przede wszystkim inspirowanie moje chórzystki do odkrywania własnych pasji muzycznych, do poszukiwania rodzajów muzyki, która będzie im towarzyszyła w życiu codziennym. Pokazuję także korzyści płynące ze wspólnego spędzania czasu podczas śpiewania. Stawiam na ich rozwój społeczny i emocjonalny podczas pracy w grupie.

Jakie momenty w pracy z chórem nieustannie panią poruszają lub zaskakują?

Do takich wyjątkowych chwil należą koncerty, podczas których kilkadziesiąt dziewczynek, o różnym temperamencie i umiejętnościach muzycznych, stanowi jeden harmonijny zespół, którego celem jest wspólne wykonanie przygotowanego utworu. Niezwykłymi momentami są także próby, podczas których zaczynamy uczyć się nowych utworów. Najwięcej radości sprawia obserwowanie i wspólne trenowanie utworów, które szczególnie podobają się dziewczynkom,

DOŁĄCZ TERAZ

Czy Państwa dziecko lubi śpiewać i interesuje się muzyką?

Nowe członkinie są zawsze mile widziane w -polsko-niemieckim chórze dziewczęcym Singing all Together. Oprócz edukacji muzycznej młode członkinie doświadczają silnej więzi wspólnotowej, nawiązują przyjaźnie i rozwijają swoje umiejętności społeczne. Próby, koncerty, a także wspólne wycieczki i uroczystości zapewniają urozmaiconą ofertę spędzania wolnego czasu.

W przypadku pytań lub zainteresowania, prosimy o kontakt:
kontakt@singakademie.de lub
singakademie-ffo.de/kontakt

Informacje o chórze Singing all Together (po niemiecku):
singakademie-ffo.de/spatzenchor

wtedy widać ich ogromne zaangażowanie oraz chęć jak najszybszego poznania całości.

Wszystkie chórzystki, które dotychczas śpiewały w chórze mają miejsce w moim sercu, jest jednak jedna wyjątkowa osoba, która rozpoczęła naukę śpiewu w naszym chórze w wieku 5 lat, a dzisiaj ma lat 14 i śpiewa nadal. Nasza Ella swoje pierwsze wokalne kroki stawiała w sopranach, a dzisiaj jej skala wokalna jest na tyle rozwinięta, że stanowi podstawę altów.

Jak dwunarodowy charakter chóru przekłada się na codzienną pracę podczas prób?

Naszym wielkim atutem jest wielokulturowość i poznawanie tradycji naszych krajów. Z tym wiąże się także dobór repertuaru, który wykonujemy w kilku językach. Naszą piosenką przewodnią jest utwór: Singing all together, który wykonujemy w języku angielskim. Próby odbywają się w dwóch językach – niemieckim i polskim – ponieważ mamy członków chóru, którzy posługują się tylko jednym z tych języków. Stanowi to pewne wyzwanie, ale sprzyja też rozwijaniu umiejętności językowych. Trudności, jakie napotykamy, to przemieszczanie się i komunikacja między miastami, szczególnie, podczas wzmożonego ruchu.

Jakie znaczenie ma chór dla miasta i regionu?

Głównym założeniem chóru było połączenie poprzez muzykę mieszkańców obu miast. Choć na przestrzeni lat wiele się zmieniło, to ta idea jest wciąż żywa. Wymieniają się tylko pokolenia osób korzystających z naszych koncertów oraz wydarzeń artystycznych. Transgraniczność została zaszczerpiona i nadal trwa.

Jak publiczność reaguje na koncerty?

Za każdym razem cieszy mnie radość, którą publiczność wyraża aplauzem. Wyjątkowe są także spotkania z byłymi chórzystkami, która w miarę możliwości wracają na nasze koncerty.

Z czego jest pani szczególnie dumna, patrząc wstecz?

Do takich wydarzeń należy zaliczyć udział w nagraniu ścieżki dźwiękowej do płyty z utworem „Orchestermause” pod dyktando Howarda Griffithsa, udział w projektach edukacyjnych współorganizowanych przez Państwową Brandenburgską Orkiestrę Symfoniczną. Do wyjątkowych projektów należy udział chóru w wykonaniu Carminy Burany wraz z Wielkim Chórem Singakademie (Akademii Śpiewu) oraz orkiestrą Filharmonii Pomorskiej w Bydgoszczy i we Frankfurcie. Od wielu lat uczestniczymy, obok naszych cyklicznych koncertów, w Preludium Bożonarodzeniowym, które łączy artystów z Polski i Niemiec.

Jakie są pani życzenia dotyczące przyszłości chóru?

Moim marzeniem jest dalsze współtworzenie radosnej grupy rozśpiewanych dziewcząt, dla których wspólne wykonywanie muzyki, jest ważniejsze niż bariery językowe..

Gdybyś miała pani opisać chór dziewczęcy w trzech słowach, jakie by to były słowa?

Energia – oddaje dziecięcy entuzjazm
Harmonia – symbolizuje współbrzmienie jasnych, dziecięcych głosów
Przyszłość – rozwój muzyczny najmłodszych po obu stronach Odry





Fröhlich in den Sommer

Schulkonzert

Letni koncert dla szkół

10.6.

Singing all Together
Projektchöre Fröbel-Horte
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigenten: Magdalena Iłowska, Rudolf Tiersch

DO / 10.6.2027 / 9:00 / Großer Saal, Kleist Forum
Tickets: 3,- €



Wenn die Tage wärmer werden

Konzert zur Sonnenwende

Koncert z okazji przesilenia letniego

13.6.

Singing all Together der Singakademie Frankfurt (Oder)
Überraschungsgäste
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigentin: Magdalena Iłowska

Lange Tage und milde Abende – der Sommer ist die Zeit von Freizeit und Reisen. Dieses Konzert greift diese Aspekte auf und präsentiert Musik, die an Aufenthalte im Freien, an Bewegung in der Natur und an entspannte Tagesabläufe erinnert. Der Chor und die Solisten gestalten ein abwechslungsreiches Programm, das typische Stimmungen dieser Jahreszeit aufnimmt und die Erwartung von Ferien und Erholung widerspiegelt. Ein musikalischer Vormittag mit sommerlichem Bezug.

Długie dni i łagodne wieczory – lato to czas wypoczynku i podróży. Ten koncert nawiązuje do tych aspektów i prezentuje muzykę, która przypomina przebywanie na świeżym powietrzu, aktywność na łonie natury oraz relaksujący rytm dnia. Chór i soliści przygotowali urozmaicony program, który oddaje typowe nastroje tej pory roku i odzwierciedla oczekiwanie na wakacje i odpoczynek. Muzyczne przedpołudnie w letnim klimacie.

SO / 13.6. / 11:00 / Foyer, Kleist Forum
Tickets: 12,- / 6,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Konzert zum Saisonausklang

Koncert na koniec sezonu

26.6.

Knabenchor der Singakademie Frankfurt (Oder)
Steffen Schreiner – Klavier
Dirigent: Miguel Ehlert

Das Ende des Schuljahres steht kurz bevor und der Knabenchor bietet noch einmal einen Querschnitt seines Repertoires von geistlicher Chormusik bis hin zu Pop-Titeln. Neu erarbeitete Literatur wird zu Gehör gebracht, Altes wird neu gedacht und das Konzertjahr widerspiegelt. Die Vorfreude auf das in den ersten Ferientagen stattfindende Sommerproben- und Spiellager wächst bei den alten und jungen Sängern und findet Ausdruck in erfrischenden Darbietungen.

Zbliża się koniec roku szkolnego, a chór chłopięcy po raz kolejny zaprezentuje przekrój swojego repertuaru – od muzyki sakralnej po utwory popowe. Zostaną zaprezentowane nowo opracowane utwory, stare kompozycje zostaną na nowo zinterpretowane, a koncert będzie podsumowaniem minionego roku. Oczekiwanie na letni obóz prób i występów, który odbędzie się w pierwszych dniach wakacji, rośnie wśród starszych i młodszych śpiewaków i znajduje wyraz w pełnych energii występach.

SA / 26.6. / 15:00 / St.-Marien-Kirche, Frankfurt (Oder)
 Tickets: 12,- / 6,- € (Kinder bis 14 Jahre)



Unterstützen Sie unsere Arbeit!

Seit mehr als 210 Jahren prägt die Singakademie Frankfurt (Oder) mit ihren Chören die kulturelle Landschaft der Stadt, Region und darüber hinaus. Als größter Kulturverein lebt sie heute vom Engagement ihrer Mitglieder – auf und hinter der Bühne. Werden Sie Teil der Geschichte der Singakademie und unterstützen Sie uns auf verschiedene Weise:

VARIANTE 1: MITGLIED WERDEN

Sie werden aktives oder förderndes Mitglied des Vereins, zahlen einen Jahresbeitrag laut Beitragsordnung und erhalten u. a. folgende Vorteile: ermäßigte Konzertkarten, Teilnahme an geselligen Veranstaltungen des Vereins, z. B. Weihnachtsfeier, sowie Informationen zum Vereinsleben.

VARIANTE 2: SPENDE

Sie überweisen uns eine Spende (einmalig oder, was uns lieber wäre, als Dauerauftrag) an die folgende Bankverbindung:
 Singakademie Frankfurt (Oder) e. V.
 IBAN: DE07 1705 5050 3200 7179 97
 Verwendungszweck: *Ihr Name und Ihre Adresse für die Spendenbescheinigung*

VARIANTE 3: SPONSORING

Sie werden Sponsor oder Sponsorin und nutzen die Möglichkeit, Ihre Werbeanzeige in den Publikationen der Singakademie (Webseite, Chormagazin, Flyer etc.) kostenfrei zu platzieren.

Sie bevorzugen Variante 1 oder Variante 3?
 Dann senden Sie uns einfach eine E-Mail an kontakt@singakademie-ffo.de mit der gewählten Variante als Betreff.

Wir bedanken uns herzlich für Ihr Interesse an unserer Arbeit.



Wesprzyj naszą pracę!

Od ponad 210 lat Singakademie Frankfurt (Oder) i jej chóry kształtują krajobraz kulturalny miasta, regionu i nie tylko. Jako największa organizacja kulturalna rozwija się dzięki zaangażowaniu swoich członków – zarówno na scenie, jak i poza nią. Stań się częścią historii Singakademie i wspieraj nas na różne sposoby:

OPCJA 1: ZOSTAŃ CZŁONKIEM

Zostań aktywnym lub wspierającym członkiem stowarzyszenia, płać roczną składkę zgodnie z regulaminem składek członkowskich i otrzymuj następujące korzyści, między innymi: ulgowe bilety na koncerty, udział w wydarzeniach towarzyszących stowarzyszenia, np. imprezie bożonarodzeniowej, a także informacje o życiu stowarzyszenia.

OPCJA 2: DAROWIZNA

W tym celu należy przelać darowiznę (jednorazowo lub, jeśli wolimy, jako stałe zlecenie) na następujące konto bankowe:
 Singakademie Frankfurt (Oder) e. V.
 IBAN: DE07 1705 5050 3200 7179 97
 Przeznaczenie: *Twoje imię i nazwisko oraz adres do pokwitowania darowizny*

OPCJA 3: SPONSORING

Zostań sponsorem i skorzystaj z możliwości bezpłatnego umieszczenia swojej reklamy w publikacjach Singakademie (strona internetowa, magazyn chórally, ulotki itp.).

Opcja 1 czy opcja 3?
Wyślij nam wiadomość e-mail na adres kontakt@singakademie-ffo.de z wybraną opcją jako tematem.

Bardzo dziękujemy za zainteresowanie naszą pracą.

Wir sind zu Gast

Koncerty gościnne

SA / 29.8. / 19:30 / Am Anger, Frankfurt (Oder)
Abschlusskonzert „Klassik ohne Grenzen“ // Koncert finałowy „Klasyka bez granic“
Großer Chor

FR / 23.10. / 19:00 / Filharmonia Gorzowska, Gorzów
Bruckner & Kilar – Te Deum
Großer Chor, Kammerchor

MI / 16.12. / 18:00 / St.-Marien-Kirche, Frankfurt (Oder)
Deutsch-polnisches Weihnachtssingen
Großer Chor

DO / 31.12. / 17:00 / Messehalle 4, Frankfurt (Oder)
Ludwig van Beethoven: Sinfonie Nr. 9 d-Moll op.125
Großer Chor

FR / 12.2. / 19:30 / Messehalle 4, Frankfurt (Oder)
Morricone in Concert
Großer Chor

SA / 27.2. / 15:00 / Foyer, Kleist Forum, Frankfurt (Oder)
Klang der Erinnerung
Großer Chor

SA / 22.5. / 15:00 / Foyer, Kleist Forum, Frankfurt (Oder)
Klang der Erinnerung
Großer Chor

SA / 19.6. / 16:00 / Teatr letni, Ciechocinek
Opernchöre
Großer Chor

DO / 8.7. / 22:00 / St.-Marien-Kirche, Frankfurt (Oder)
Konzert zum Auftakt des Stadtfests // Koncert inaugurujący festyn miejski
Großer Chor, Kammerchor

Änderungen vorbehalten; weitere Informationen zur Singakademie und den Konzerten //
Z zastrzeżeniem zmian; więcej informacji na temat Singakademie i koncertów:



Alle Fotos ©Singakademie Frankfurt (Oder),
ausgenommen: Cover (oben links), S. 11
(Kammerchor) ©privat / Cover (unten
rechts), S. 8, S. 10 (Großer Chor), S. 14, S.
35 ©René Matschowiak / S. 4, Impressum
©Stadtmarketing Frankfurt (Oder)/Anastasiia
Kalko / S. 9 (Foto) ©Cezary p; edit by
Waugenberg (lights on the head corrected),
CC BY-SA 4.0 [https://creativecommons.org/
licenses/by-sa/4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0), via Wikimedia Commons
/ S. 9 (Gemälde) ©Wien Museum via Picryl.
com (Public Domain) / S. 9 (Unterschrift)
©Wikimedia Commons via Picryl.com (Public
Domain) / S. 11 (Knabenchor), S. 20, S. 35
(oben) ©Nikolaus Netzer / S. 16 (oben), S. 18
(unten) ©World Peace Choral Festival / S. 22
(Gemälde) ©Joseph_Haydn,_målning_av_
Thomas_Hardy_från_1792 ©Thomas Hardy
(Public domain via Wikimedia Commons)
/ S. 22 (Noten) Orchestereinleitung Die
Vorstellung des Chaos zum Oratorium
Die Schöpfung ©Österreichische
Nationalbibliothek / S. 23 ©Filharmonia
Pomorska w Bydgoszczu

GEGRÜNDET 1815
**SING
AKADEMIE**
Frankfurt (Oder)

Spendenkonto Singakademie Frankfurt (Oder) e. V.

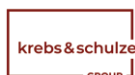
IBAN: DE07 1705 5050 3200 7179 97

Verwendungszweck: *Name und Ihre Adresse für die Spendenbescheinigung*

www.singakademie-ffo.de



Unterstützt von // Wspierane przez



Herausgeberin // Wydawca:
Singakademie Frankfurt (Oder) e. V.
Lindenstr. 7, 15230 Frankfurt (Oder)
Telefon: +49 335 6067-555
Fax: +49 335 6067-556
E-Mail: kontakt@singakademie-ffo.de
www.singakademie-ffo.de

Vorsitzender des Vorstandes // Prezes Zarządu: Bernd Kühlein
Redaktion // Redakcja: Vanessa Jasmin Lemke, Rudolf Tiersch
Übersetzung // Tłumaczenie: Tomasz Stefański
Redaktionsschluss // Termin redakcyjny: 23.6.2026
Satz und Layout // Projekt graficzny i skład:
Giraffe Werbeagentur